

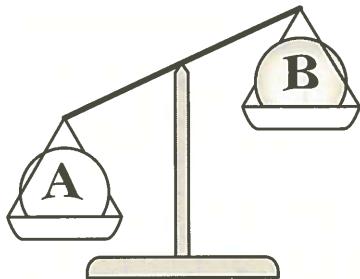
# 第 44 課

## ユニット 1

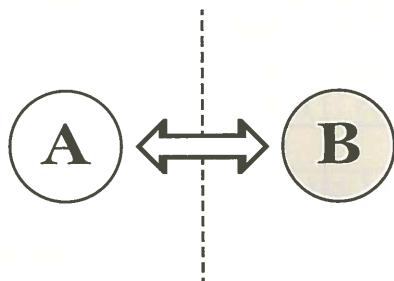
## 漢字の話



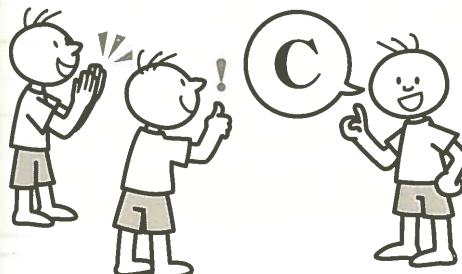
### 抽象概念を表す表現 (Expressing Abstract Ideas)



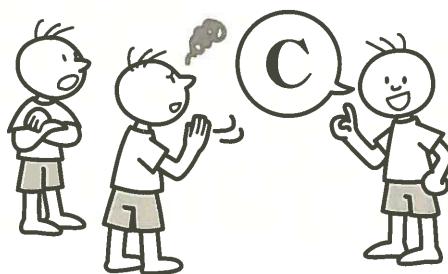
A と B を比較する  
ひかく  
to compare A with B



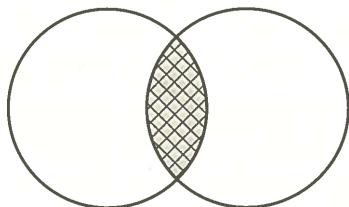
A と B を対比する  
たいひ  
to contrast A with B



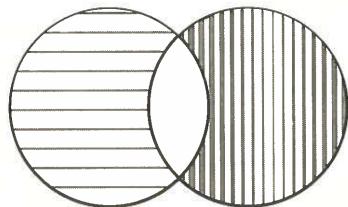
C に賛成する  
さんせい  
to agree with C



C に反対する  
はんたい  
to oppose C



共通点  
きょうとうてん  
points of commonality



相違点  
そういてん  
points of difference

## ユニット 2

## 第 44 課の基本漢字

## 2-1 漢字の書き方

漢字	意味	くんよみ	オンヨミ	(画数)
481 比	compare ratio	くらべる	ヒ	(4)
一 比 比 比				

比(くら)べる to compare      比重(ひ・じゅう) specific gravity, importance  
 対比(たい・ひ)する to contrast      比例(ひ・れい)する to be proportional

482 較	compare	カク	(13)
一 扌 同 同 亠 車 車 車 車 車 車 車 較			

比較(ひ・かく)する to compare  
 比較的(ひ・かく・てき) comparatively

483 反	opposite anti-	ハン	(4)
二 厂 反 反			

反応(はん・のう) reaction      反映(はん・えい)する to reflect  
 違反(い・はん) violation      反(はん) ~ anti ~

漢字	意味	くんよみ	オンヨミ	(画数)
484 対	against pair		タイ ツイ	(7)
	斗 ナ 文 女 対 対			
	～に 対 (たい) して against ~, regarding ~	2 対 (たい) 3 2	against 3	
	反対 (はん・たい) する to oppose	一 対 (いっ・つい)	a pair	
485 賛	approve	.	サン	(15)
	一 ニ キ 夫 夫一 夫二 夫三 夫 夫 耒 耒 耒 耒 耒 耒			
	賛			
	賛成 (さん・せい) する to agree, to approve	賛同 (さん・どう) する to approve		
	賛否 (さん・び) approval and disapproval			
486 共	both together	(とも)	キョウ	(6)
	一 十 丂 丂 共 共			
	共通 (きょう・つう) の common	共同 (きょう・どう) cooperation		
	共和国 (きょう・わ・こく) republic	公共 (こう・きょう) public, common		
487 直	direct, repair straight	なお-る なお-す	チヨク	(8)
	一 十 丂 市 丂 甫 直 直			
	直 (なお) す to repair, to correct	直後 (ちょく・ご) immediately after		
	直流 (ちょく・りゅう) direct current	直接 (ちょく・せつ) direct		

Lesson 44

	漢字	意味	くんよみ	オンヨミ	(画数)
488	表	surface appear, table	あらわ-す	ヒョウ	(8)
	一 十 キ 土 ト 表 表				
	一 十 キ 土 ト 表 表				
	一 十 キ 土 ト 表 表				
	表(あらわ)す to express		発表(はっ・ぴょう)する to announce		
	表現(ひょう・げん) expression		表面(ひょう・めん) surface		
489	現	appear present	あらわ-れる (あらわ-す)	ゲン	(11)
	一 フ 干 王 丑 丑 現 現 現 現 現 現				
	一 フ 干 王 丑 丑 現 現 現 現 現 現				
	現(あらわ)れる to appear		現代(けん・だい) the contemporary period, the present day		
	現金(げん・きん) cash		現在(げん・ざい) now, the present		
490	初	begin first	はじ-め はじ-めて	ハフ ショ	(7)
	、 ニ ネ ニ ニ 初 初				
	、 ニ ネ ニ ニ 初 初				
	初(はじ)めて for the first time		初雪(はつ・ゆき) the first snow of the year		
	最初(さい・しょ)の first		初歩(しょ・ほ) the basics		

**2-2 読み練習**

I. 次の漢字の読み方をひらがなで書きなさい。

- 1. 比べる
- 2. 反対する
- 3. 賛成する
- 4. 直す
- 5. 表す
- 6. 現れる
- 7. 比較する
- 8. 対比する
- 9. 表現する
- 10. 初めて
- 11. 共通する
- 12. 発表する
- 13. 直接

II. 次の文を読んでみましょう。

- 1. 両者には共通点と相違点がある。
- 2. IC カードは、現金より便利だ。
- 3. 最初に、<sup>さい</sup>カードを入れます。次に、ボタンを押します。
- 4. 現代日本の教育制度についての論文を発表します。<sup>せい</sup>
- 5. 先週、スピード違反でつかまった。
- 6. この二つの国は農業開発という共通の問題を持っています。
- 7. 彼の専門は、日本とアメリカの比較文化です。
- 8. 賛成意見と反対意見が半分ずつで、決められなかった。
- 9. 同じ意味を表すのにいろいろな表現が使われる。
- 10. 2 対 1 で A チームが勝った。<sup>か</sup>

## 2-3 書き練習

I. 次の□に適当な漢字を書きなさい。

1. to compare

--	--

ひ かく

2. to contrast

--	--

たい ひ

3. to oppose

--	--

はん たい

4. to agree

--	--

さん せい

5. shared problems

--	--

きょう つう

--	--

もん だい

6. direct expression

--	--	--	--

ちょく せつ ひょう げん

7. for the first time

--

はじ

8. to correct

--

なお

II. ことばの意味を考えて、適当な漢字を書いてみましょう。

1. the first

最	
---	--

さい しょ

2. traffic violation

--	--	--	--

こう つう い はん

3. answer to a question

		に		する		え
--	--	---	--	----	--	---

しつ もん たい こた

4. personal relations

			係
--	--	--	---

たい じん かん けい

5. republic

--	--	--

きょう わ こく

6. immediately after

--	--

ちょく ご

7. direct

--	--

ちょく せつ

8. indirect

--	--

かん せつ

9. to announce

--	--

はっ ぴょう

する

10. surface

--	--

ひょう めん

11. to express

--	--

あらわ

12. to compare

--	--

くら

べる

13. relatively

--	--

ひ かく てき

的

14. cash

--	--

げん きん

15. the present

--	--

げん ざい

在

16. the basics

--	--

しょ ほ

17. the first snow of the year

--	--

はつ ゆき

18. reaction

--	--

はん のう

応

19. to be opposed

--	--

はん

する

20. joint research

--	--	--	--

きょう どう けん きゅう

### III. 次の文を習った漢字を使って書きましょう。

1. くすりをのんでも、なかなかこうかがあらわれない。
2. おとうとは、あまりかんじょうをかおにあらわさない。
3. せんせいは、がくせいのしつもんにたいしてひとつひとつていねいに  
こたえてくれる。
4. さくしゃのかんがえかたがどのさくひんにもよくはんえいされている。
5. こどもたちは、いぜんにくらべていえのなかであそぶことがおおくなった。

## ユニット3

## 読み物

## &lt;スピーチ&gt;

私は、インドのアリです。国の大大学で経営を勉強して、卒業した後、政府の経済開発研究所で働きました。そして、今年の4月に初めて日本へ来ました。今日は、私の専門について少しお話ししたいと思います。

私は、日本の会社の経営のシステムを研究したいと思っています。日本は、戦後短期間に経済成長をし、現在では経済先進国になりました。それには、様々な理由が考えられます。日本の会社のすぐれた経営システムもその一つではないでしょうか。インドは、政治、経済、教育などに英国のシステムを使ってきました。英国のシステムには、もちろん利点もありますが、インドに合わない点もあります。私は、英国と日本の経営システムを比較して、共通点と相違点を検討し、インドに合ったシステムを考えたいと思います。また、本で理論を勉強するだけではなく、日本の会社を訪問して、そこの経営システムについて働いている人たちに直接意見を聞いてみたいと思っています。

\* 経営 management

専門 specialty

戦後 after the war

経済成長 economic growth

現在 now

先進国 advanced country

利点 advantage

合う to fit, to suit

検討する to examine

## [質問]

1. 5行目の「それ」は、何を指していますか。
2. 5行目から7行目のアリさんの意見に、あなたは賛成ですか、反対ですか。
3. アリさんの研究テーマは、何と何の比較ですか。

**書いてみよう** あなたの専門と研究計画について、同じようにスピーチを考えて書いてみましょう。

# 知っていますか できますか

## ＜漢和辞典 (Kanji Dictionary) の調べ方＞

漢字や漢字のことばの読み方や意味を調べるとき、漢和辞典を使います。漢和辞典には、ふつう次の3種類の索引(index)があります。

### ① 音訓索引 (reading index)

漢字の音読みと訓読みを50音順 (Japanese alphabetical order) に並べたもので、ふつう漢和辞典の一番終わりにあります。音読みはカタカナ、訓読みはひらがなで書いてあります。

### ② 部首索引 (radical index)

漢字の部首 (radicals) を画数の少ない順に並べてあります。調べたい漢字の部首が分かりにくいときのために、部首の形や位置によって調べられる索引がついている辞典もあります。

### ③ 総画索引 (stroke count index)

漢字を画数の少ない順に並べたものです。同じ画数の場合は、部首の順になっています。画数が少ない漢字を調べるときは便利ですが、画数が増えると、たくさん漢字があるので、さがすのが大変です。

漢字の中には、どれが  
部首か分かりにくいもの  
もあります。右の「部首  
類形検索表」(Radicals and  
Similar Shapes Reference List)  
は、部首を調べやすくす  
るために作られたもので  
す。部首のはじめの画の  
形によって、グループ分  
けしてあります。

部首類形検索表 (一部)

一	二 言 示 / 戸 豆 爾 1 46 1105 660 / 486 1136 1356 元 夂 瓦 石 犀 / 面 面 362 651 795 850 1138 / 971 1305 頁 至 / 工 耳 1314 1001 382 973	十	十 十 十 十 十 178 1013 411 黄 黄 黄 甘 1383 1396 797
丨	丨 丨 丨 丨 丨 30 44 151 761 小 小 小 / 水 水 川 山 357 465 464 669 381 371	ノ	ノ ノ ノ ノ ノ 350 493 木 木 木 采 587 871 911 1230
丶	丶 丶 丶 丶 丶 1389 1304 1311 1351 1260 非 非 非 / 門 門 門 1389 1304 1311 1351 1260	フ	フ フ フ フ フ 287 362 戈 戈 戈 氏 416 480 666
ト	ト ト ト ト ト 186 654 1058 527 1380 夂 夂 夂 支 支 186 654 1058 527 1380	フ	フ フ フ フ フ 649 1395 止 止 止 齒 齒 649 1395
口	口 口 口 口 口 187 1216 1270 ピ ピ (右) ピ (左)	フ	フ フ フ フ フ 416 480 666

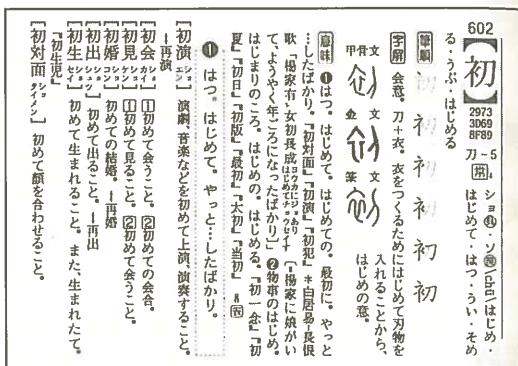
(林大監修 (2001) 『現代漢語例解辞典』(第二版) 小学館)

## ■やってみよう！

## 1. はじめの漢字の読み方が分かるとき → 音訓索引

Ex. 「初演」：はじめの漢字

「初」の読み方（「ショ」）または「はじ（め）」を知っていれば、音訓索引で「初」をさがし、そのページを見る。そこで「初演（しょえん）」を見つけることができる。



(林大監修 (2001) 『現代漢語例解辞典』(第二版) 小学館)

## 2. はじめの漢字の読み方が分からぬとき

## 2.1 漢字の部首が分かるとき → 部首索引

Ex. 「討論」：「討」の部首は「言（ごんべん）」で、画数は7画。表紙のうらにある部首索引で調べると、「言」があるページが分かる。そのページを開けて見ると、「ごんべん」の漢字が画数の少ない順に並んでいる。「討」のところには、「討」を使ったことばのリストがあるので、「討論（とうろん）」をさがす。

## 2.2 漢字の部首が分からぬとき → 総画索引

Ex. 「氏名」：「氏」の画数を数えると、4画である。総画索引には、漢字が画数の少ない順に並んでいるので、4画のところを見て「氏」をさがす。「氏」のところには「氏」を使ったことばがあるので、「氏名（しめい）」をさがす。

[練習 I] 次のことばの読み方を漢和辞典の部首索引で調べなさい。

- |       |       |
|-------|-------|
| 1. 環境 | 4. 統計 |
| 2. 偶然 | 5. 著者 |
| 3. 招待 | 6. 逆説 |

[練習 II] 次のことばを漢和辞典の総画索引で調べなさい。

- |       |       |
|-------|-------|
| 1. 世代 | 4. 死亡 |
| 2. 永久 | 5. 豆腐 |
| 3. 光景 | 6. 首相 |

[練習Ⅲ] 次のことばを音訓索引で調べなさい。

- |       |       |
|-------|-------|
| 1. 必要 | 4. 作用 |
| 2. 比較 | 5. 重力 |
| 3. 表面 | 6. 生命 |

[練習Ⅳ] 次のことばを適当なところで切って、漢和辞典で読み方と意味を調べなさい。

1. 处理速度
2. 通信技術理論
3. 経済協力開発部

### 漢字ノート作り

漢和辞典で新しい漢字の読み、意味、熟語(compound word)などを調べたら、自分のノートにまとめておきましょう。熟語については、和英辞典を引きなおして、その意味、使い方、例文なども書いておくと、便利です。反対の意味の漢字や関連のある漢字などがあれば、それも書きましょう。

例.

記	キ 記入(きにゅう)する to fill in 用紙に名前を記入する。	【キ】起・紀
	記事(きじ) article 新聞におもしろい記事があった。	
	記者(きしゃ) reporter 弟は雑誌記者をしている。	
	しる-す to note, to write ノートに本の題名を記す。	